



## Сегодня в номере

- День региональных СМИ в информационном бюро Европарламента** ..... Стр. 2
- Две параллельные Латвии все дальше друг от друга** ..... Стр. 3, 5
- «Играй, музыкант!»** ..... Стр. 4
- Андрей Мамыкин: Еврофонды для Латвии - это возможность, которую нельзя упустить** ..... Стр. 3
- Работники думы могут быть наказаны за непредоставление ответа прессе** ..... Стр. 4
- Криминал, происшествия** ..... Стр. 6

А также реклама, объявления, ТВ-программа и много другой полезной и интересной информации.

## I. Цыплят по осени считают



Бал крестьян в Краславе — это подведение итогов уходящего сельскохозяйственного года и множество наград. Традиционные призы «Эзерземе» — годовые подписки — вручены юной жительнице Робешнякской волости Эвелине Коледе, увлеченной рысистыми бегами, и каплавским Ирине и Сергею Мицкевичам, развивающим мясное хозяйство.

- Министерство охраны среды и регионально-го развития предлагает сделать eID картой обязательным документом, определив переходный период с 2019 по 2022 год, а также предусмотреть, что во все eID карты будут внесены сертификаты подписи и аутентификации, которые могут неограниченное число раз использоваться бесплатно. На то, чтобы ввести это решение, из государственного бюджета в период с 2017 по 2022 год потребуется 11,49 млн. евро.
- Министр финансов Дана Рейзнице-Озола выдвинула на должность генерального директора Службы государственных доходов (СГД) Илзе Цируле, ранее работавшую в страховой компании. Об этом министр сообщила после встречи с Цируле журналистам. Цируле заявила, что для нее важны меры, предусмотренные в плане по борьбе с теневой экономикой, и усиление СГД. Планируется укрепить аналитическую часть, а также превратить службу в дружественное предпринимателям учреждение. Вопрос о назначении Цируле предстоит решать правительству, и это может произойти сегодня, 8 ноября.
- Десятая часть всех региональных автобусных маршрутов нерентабельна. Зачастую рейсовые автобусы перевозят по одному-два пассажира, а порой вынуждены совершать рейсы впустую. Для того, чтобы эффективней планировать расходование средств, эти маршруты предлагают закрыть, а вместо них ввести новую услугу — общественный транспорт по запросу, сообщает *Латвийское радио 4* в передаче «Домская площадь». «Допустим, мне как пассажиру нужно попасть из пункта А в пункт Б. Я вижу, что этот рейс не осуществляется в обычном порядке. Поэтому я могу позвонить или заказать нужный рейс элек-

тронно. В тех местах, где пассажиропоток по запросу будет не больше 2-3 человек, законопроект предполагает использование маркированных легковых автомобилей», — пояснила суть законопроекта представительница Автотранспортной дирекции Визма Леонова.

- Департамент собственности Рижской думы получил подтверждение от организаторов церемонии вручения престижной премии *Europa Nostra 2017*, что здание Латвийского Национального художественного музея после реконструкции и реставрации выдвинуто на получение награды в сфере сохранения материального и нематериального культурного наследия в категории «Сохранение». Латвийский Национальный художественный музей размещается в здании, являющемся памятником архитектуры государственного значения — одним из самых представительных архитектурных объектов Риги.
- В результате аварии на Таллинском шоссе в Салацгривском крае 6 ноября травмы получили восемь детей. В целом на обследование в больницу было доставлено 20 детей, сообщило Видземское региональное управление полиции. По официальным данным, автомобиль Volvo, которым управлял мужчина 1971 г. рожд., при обгоне грузового автомобиля выехал на встречную полосу движения. Двигавшийся навстречу автобус, чтобы избежать лобового столкновения, съехал с дороги и перевернулся.
- После нападения нескольких собак погибла 5-летняя девочка. Как сообщает Госполиция, по имеющейся информации, бордоские доги принадлежали семье погибшей девочки. Псы напали на ребенка в Бабите, где живет семья. Врачи «скорой помощи», прибывшие на место происшествия, нашли девочку уже мертвой.
- На этой неделе количество осадков уменьшится и похолодает — к концу недели дневная температура воздуха может опуститься до -10 градусов. Об этом сообщает Латвийский центр среды, геологии и метеорологии.

## В Латвии

### Нину и Николая АФНАСЬЕВЫХ поздравляем с бриллиантовой свадьбой!

Желаем здоровья и блага, заботы и уважения родных, душевной радости! Мы Вас очень любим и ценим!

Дети, внуки.

### Не забудьте оформить подписку на 2017 год!



Времена меняются — мы остаемся с Вами!

На нашу газету на 2017 год можно подписаться в любом почтовом отделении, на <http://abone.pasts.lv>, у своего почтальона, а также в редакции «Эзерземе» (ул. Лачплеша, 20, Краслава).

Рады сообщить, что в этом году для тех, кто решит оформлять годовую подписку именно в редакции, мы подготовили сюрприз, а именно — **эксклюзивный календарь «Эзерземе» на 2017 год** и другие приятные сувениры!

Кроме того, читатели, выписывающие «Эзерземе» на 12 месяцев, смогут в 2017-м году опубликовать в газете **два частных объявления совершенно БЕСПЛАТНО**. Ну, а тем, кто подпишется на полгода, мы дарим возможность подать **одно бесплатное объявление!**

Помните: подписываться всегда выгоднее, нежели покупать отдельные номера!

Поздравляем с 60-летним юбилеем **Владимира ФРОЛОВА!** Желаем крепкого здоровья, благополучия и долгих лет жизни!

А. Орлов, А. Лочмелис, О. Ставро, А. Харченко.

**ООО «Rumba Centrs» приглашает на работу РАБОТНИКА СКЛАДА И МАГАЗИНА.**  
CV - merogs@inbox.lv.

## Полиция ищет свидетелей ДТП

Полиция просит отозваться свидетелей дорожно-транспортного происшествия, которое случилось в Даугавпилсе, на перекрестке улиц Лиепаяс и 18 Новембра, 29 октября, в 21:15.

В этот день неустановленный автомобиль сбил женщину 1982 года рождения и уехал с места ДТП. Свидетелей просят звонить по телефону 654 03302 или лично обращаться в полицию.

## Повысят боеготовность «сотен тысяч военных»

НАТО переведет на усиленный режим несения службы «сотни тысяч солдат» из-за действий России, рассказал в интервью *The Times* генсек Йенс Столтенберг. Он пояснил, что это самая серьезная мера, предпринимаемая Альянсом со времен окончания холодной войны. Столтенберг не привел точную цифру, однако постоянный представитель Великобритании при НАТО Адам Томпсон сказал, что целью является перевод на усиленный режим службы 300 тыс. солдат в течение двух месяцев.

### Восстановление обязательного призыва в армию

Министерство обороны Грузии возобновит обязательный военный призыв в армию. Об этом заявил глава Минобороны Леван Изория. «Призывники пройдут начальную подготовку и сформируются как полноценные военнослужащие. Их зарплаты вырастут до 50 лари (около 18 евро)», — заявил Изория.

### Взрыв газа в Иваново

В российском городе Иваново произошел взрыв газа в двухэтажном жилом доме. Погибли пять человек, еще девять человек пострадали. Сотрудники МЧС спасли 12 жильцов дома.

### В армии Германии — десятки исламистов

Военная контрразведка Германии выявила в армии 20 исламистов, еще 60 военнослужащих — под подозрением. Теперь министр обороны ФРГ требует жесткой проверки кандидатов на прохождение военной службы, а законодатели готовятся к рассмотрению закона о проверках для кандидатов.

### У посольства РФ разбросали «окровавленные младенцы»

У посольства России в Дублине прошла акция протеста, направленная против участия Москвы в освобождении сирийского города Алеппо. Об этом сообщается в *Twitter* общественного объединения *Grannies4Equality*. Участники демонстрации развесили на ограждении различные плакаты, кроме того, у забора были разложены куклы, изображающие окровавленных детей.

## В мире

### Здравствуйте, дорогая редакция «Эзерземе»!

Спасибо Вам за хорошую газету, которую с удовольствием читаю от корки до корки. Вы всегда нас информируете обо всем важном. В этот раз хочу высказать свое мнение о небольшой статье под названием «Борьба с нелегальными тарелками». Какая борьба? Неужели наши госмушкетеры хотят бороться со своим народом? Просто запретят смотреть именно российские передачи, качество которых намного лучше, чем у наших, местных?

Почему мы так боимся, чтоб человек может что-то слышать из другого источника информации, что ему станет доступно иное мнение? По-моему, это похоже на ту самую диктатуру, которая в Советском Союзе существовала многие десятилетия — когда заглушали передачи «Голоса Америки», BBC и других капиталистических стран — потому что такая информация была нежелательна для того государства.

А теперь получается, что пришли к тому, чем «наслаждались» тогда. А что нам предложат взамен?

Владельцы нелегальных тарелок — это самый бедный народ в государстве. У этих людей нет возможности платить за «золотые» или «серебряные» пакеты, приобрести подключение к интернету, чтобы смотреть и слушать весь мир. Молодежь, чьи родители способны приобрести технику 21-го века, уже давно использует интернет даже в мобильных телефонах, а телевизор не смотрит вовсе.

Неужели наше государство действительно начнет борьбу со своими нуждающимися и нищими пенсионерами и их безработными детьми? Это демократия? Оказывается, демократия существует только для богатых, которые могут позволить себе все. А у бедных нужно отнять даже то, что продюсер не запрещает использовать бесплатно. Кстати, насколько мне известно, в

## Резонанс

приемнике спутниковых тарелок многие хорошие программы давно закодированы и их можно смотреть только в интернете.

По-моему, скоро мы с такой «демократией» дойдем до того, что по домам станут ходить контролеры, проверяющие, что люди приобрели из продуктов и что кладут себе на тарелку — чтобы там не было никаких зарубежных продуктов. Потому что заработать государство может только на человеке, на потребителе. А на нуждающихся заработать нельзя, у них нет денег.

Следует думать в другом направлении, чтобы каждый чувствовал себя защищенным в своем государстве. Тогда не придется бояться российской пропаганды, и не нужно будет бороться с «тарелками». А заодно и со своим народом. Такая борьба к добру не приведет, она только еще больше ухудшит жизнь бедных людей и обострит обиду на государство.

Магдалена ВЯТЕРЕ, Дагда.

# День региональных СМИ в информационном бюро Европарламента

Информационное бюро Европарламента в Риге 4 ноября организовало семинар для региональных средств массовой информации

16 журналистов из регионов, в том числе из газеты «Эзерземе», преодолев «неожиданные» зимние вызовы, прибыли в Ригу, чтобы понять, что ожидают жители Латвии от Европарламента.

Актуальные темы в сфере безопасности, в отношениях ЕС с другими странами прокомментировали депутаты ответственных комитетов Европарламента Сандра Калниете и Артис Пабрикс.

Сандра Калниете объяснила идею создания Европейского союза защиты, рассказала об отношениях ЕС с Турцией и восточными партнерами, а также о том, что сделано и запланировано в сфере безопасности. Артис Пабрикс (правда, в телефонном разговоре с журналистом заснеженного шоссе) сообщил о торговых договорах ЕС, в т. ч., их геополитическом значении — на данный момент актуальным договором свободной торговли Канады и ЕС (СЕТА), который является предвестником ожидаемого партнерского договора Трансатлантической торговли и инвестиций ЕС и США.

В начале семинара каждому журналисту выдали папку с самой актуальной информацией ЕП, касающейся Латвии. Одна из них — отчет латвийских депутатов ЕП.

В Европарламенте работает 751 депутат, избранные в 28 странах-участницах расширенного Евросоюза. С 1979 года депутатов выбирают на 5 лет путем прямого всеобщего голосования. Следующие выборы состоятся в 2019 году.

Продолжая традицию, все восемь латвийских депутатов ЕП отчитались о важнейшей выполненной работе в своих комитетах Европарламента за второй год этого созыва. Депутаты также указали, что их действия дадут Латвии.

В Европарламенте всего 22 постоянных и 3 особых комитета. Латвийские депутаты ЕП трудятся в 14 комитетах.

**Ивета Григуле, Комитет иностранных дел ЕП**

**Достижения:** Побудила делегацию ЕП вступить в переговоры со странами Центральной Азии и Монголией, работала над улучшением отношений с Азербайджаном и Беларусью. Работала также над либерализацией визового режима с Грузией, Молдовой и Украиной.

**Приобретения для Латвии:** Ее работа откроет новые возможности для предпринимателей Латвии на перспективных рынках, укрепит отношения с исторически дружественными Латвии странами и повысит международную репутацию нашей страны, особенно в Грузии, Молдове и Украине.

**Сандра Калниете, Комитеты иностранных дел и сельскохозяйственного развития**

**Достижения:** Ответственна за вклад ЕП в новую глобальную стратегию безопасности ЕС. Как вице-президент Европейской народной партии работала над важными для нее вопросами. Способствовала выделению поддержки пострадавшим от кризиса крестьянам.

**Приобретения для Латвии:** Усиленная политика защиты и охраны Европы, которая предотвратит возможную агрессию или провокацию, в т. ч. по отношению к Латвии. Более тесное сотрудничество ЕС и НАТО будет способствовать противостоянию общества и стратегически важных инфраструктур гибридным угрозам. В свою очередь, утвержденные ЕП 500 млн. евро из бюджета ЕС по программе чрезвычайной помощи обеспечат латвийским крестьянам поддержку в размере 9,7 миллионов евро.

**Кришьянис Кариньш, Комитет промышленности, исследований и энергетики (ITRE), по экономике и монетарным делам (ECON), и особо сформированные комитеты — мероприятия по налоговым решениям и аналогичные по характеру или влиянию (TAXE 2), измерения эмиссии в отрасли автомобилестроения (EMIS)**

**Достижения:** Работает над укреплением энергетической безопасности, над законами по безопасности поставки газа и межправленческими договорами с поставщиками из третьих стран — подал поправки, чтобы ограничить заключение невыгодных договоров. Активно выступал против создания газопровода «Nord Stream 2», призывал к дебатам в Европарламенте. Работал над законопроектами, обеспечивающими прозрачность цен на газ и электричество. Руководил работой фракции по вопросу громкого скандала вокруг автомобильного гиганта «Volkswagen».

**Приобретения для Латвии:** Содействие независимости ЕС от российской нефти, а также безопасной и стабильной поставке энергоресурсов. Благодаря высокоценным статистическим данным цен на газ и электричество, будет возможность способствовать конкурентоспособности и росту экономики. В свою очередь, соблюдение требований среды в индустрии автомобилестроения уменьшит загрязнение воздуха в городах.

**Андрей Мамыкин, Комитет по иностранным делам (AFET) и Комитет по гражданским свободам, юстиции и внутренним делам (LIBE)**

**Достижения:** Как представитель ЕП отвечал за введение безвизового режима ЕС с Грузией. Как заместитель председателя делегации ЕП работал, чтобы отменить санкции против Беларуси — почти все были отменены в начале этого года. Как теневой докладчик трудился, чтобы Латвия присоединилась к автоматической системе обмена регистрационными данными автомобилей ЕС.

**Приобретения для Лат-**

**ви:** Безвизовый режим с Грузией укрепит отношения и экономическое сотрудничество обеих стран. Благодаря отмене санкций с Беларусью, будет возможность получить европейское финансирование для совместных приграничных проектов, в том числе, в Латгалии. Присоединение Латвии к автоматической системе обмена регистрационными данными автомобилей ЕС позволит эффективнее предотвращать и расследовать преступную деятельность и терроризм.

**Артис Пабрикс, Комитет международной торговли (INTA) и Комитет по гражданским свободам, юстиции и внутренним делам (LIBE)**

**Достижения:** Добился договоренности со странами ЕС и обеспечил поддержку ЕП в создании агентства охраны европейских границ и берегов. Подал поправки в резолюцию ЕП о миграции, побудив принимать во внимание национальные интересы маленьких государств. Как главный докладчик ЕП работал над договором о свободной торговле в ЕС и Канаде (СЕТА).

**Приобретения для Латвии:** Новое агентство будет значимой поддержкой для Государственной погранохраны, обеспечит охрану восточных границ Латвии. Добровольный, а не обязательный прием соискателей убежища позволит государству соблюдать принцип солидарности, основанный на реальных возможностях размещать беженцев, обеспечивать защиту их прав и интеграцию. В свою очередь, трансатлантические торговые договоры имеют стратегическое значение — они не только укрепляют бизнес-связи, но и означают большую геополитическую безопасность.

**Инесе Вайдере, Комитет по бюджету ЕП (BUDG) и Комитет по защите внутреннего рынка и потребителей (IMCO)**

**Достижения:** Работала над созданием единого цифрового рынка ЕС, в том числе над отменой гостевого абонирования. Также трудилась над благоприятным для Латвии бюджетом ЕС, настаивая на большей поддержке для крестьян, для инфраструктуры, науки, исследований и др. Работала над тем, чтобы латвийские потребители получали равноценные с остальными европейскими жителями товары и услуги.

**Приобретения для Латвии:** Достигнута большая цифровая свобода для потребителей и бизнеса во всем ЕС, инвестиции в технологии и образованную рабочую силу. В отношении бюджета ЕС — для Латвии важно, чтобы и в дальнейшем достаточно средств отводилось на политику сплоченности, была обеспечена поддержка для решения проблем сельскохозяйственной отрасли. Инициатива по искоренению дискриминации потребителей способствует лучше качеству товаров, услуг и продуктов в Латвии.

**Роберт Зиле, Комитет транспорта и туризма (TRAN), экономики и монетарным делам (ECON), особо созданный комитет — предотвращение легализации незаконно приобретенных средств, обход налогов и уклонение от уплаты налогов (PANA)**

**Достижения:** Принято правило «Ziles — Matīsa» о Европейском железнодорожном агентстве (ERA) — один из пакетов законов по реформе железнодорожной отрасли с целью способствовать развитию рын-

ка: снизить траты для предпринимателей, а потребителям обеспечить более дешевые и качественные услуги. После успешного продвижения проекта «Rail Baltica» в ЕП сформирована инициатива «Rail Baltica draugi», в которой принимают участие депутаты европейских стран, чиновники и менеджмент, дающие соответствующие политические сигналы своим странам для дальнейшего продвижения процесса. В свою очередь, в Транспортном комитете ЕП Р. Зиле строго выступал против социального демпинга в отрасли международных перевозок, который не позволяет новым странам-участницам, в т. ч. Латвии, использовать возможности единого рынка.

**Приобретения для Латвии:** В рамках правил «Ziles — Matīsa» сертификационные платежи наших предприятий останутся в Балтии, а не будут перечисляться в ERA во Францию. При инициативе «Rail Baltica draugi» укреплен авторитет представляемого в Латвии проекта «RB Rail», соблюдена прозрачность публичных закупок и равноправие интересов Латвии. Благодаря сильной аргументации против ограничения так называемого социального демпинга перевозчики Латвии все еще могут обеспечивать услуги в Германии, не переплачивая за них.

**Татьяна Жданок, Комитет по трудоустройству и социальным делам (EMPL) и Комитет петиций (PETI)**

**Достижения:** Вступила за баланс работы и личной жизни на рынке труда — подготовила сообщение о создании благоприятных условий рынка труда. Защищала позицию Латвии в вопросе о направлении человека на работу в отрасли предоставлений услуг. Работала над тем, чтобы облегчить получение финансирования ЕС проектам НГО, подготовив заключение «Контроль бюджета в отношении финансирования НГО из бюджета ЕС».

**Приобретения для Латвии:** Минимальный, полностью оплачиваемый материнский и отцовский отпуск во всем ЕС и самые выгодные условия при получении пособий по уходу за ребенком. Подача соответствующей петиции по решению проблем неграждан Латвии на европейском уровне. Выдвинута резолюция «О защите прав ребенка».

*Процесс законодательства в ЕС: Европейский Парламент и Совет ЕС (страны-участницы) совместно принимают законы во многих отраслях, что потом является основанием для национальных законов в странах ЕС — например, в Латвии до 80% законов основано на решениях ЕС. Хотя Еврокомиссия является единственным инициатором законов, ЕП может указать, какие правовые акты были бы желаемы, и потребовать у ЕК, чтобы она подготовила предложение законодательства.*

Стоит отметить, что Европарламент не может повлиять на сферы, в которых утверждение законопроектов находится только в компетенции стран-участниц — например, в распределение социального бюджета, средств на культуру, образование, здравоохранение, и т. д.

*Продолжение темы — на 5-й стр.*

**Ивета ЛЕЙКУМА.**

*В статье использованы материалы Бюро ЕП в Латвии.*



## Две параллельные Латвии все дальше друг от друга

В последние месяцы неоднократно говорилось о хороших показателях Латвии при различных международных оценках. И в то же самое время в отношении этих же отраслей здесь, в стране, слышим критику и противоположное мнение, заставляющие сомневаться в том, насколько точно рейтинг отображает ситуацию.

В последнее время было несколько таких противоречивых примеров. Не так давно прозвучало сообщение об отличной пенсионной системе, которая в индексе немецкой страховой компании «Allianz» оценена как седьмая долговременная, а также еще одно — о погрязших в нищете пенсионерах.

В качестве примера можно упомянуть и оценку Всемирного банка «Doing Business», в которой Латвия заняла самое высокое место за всю историю, и в конкуренции из 190 государств признана 14-й дружелюбной для предпринимателей страной. Одновременно прозвучало и совсем иное мнение: в «дружескую» экономику не входят иностранные инвестиции, и инвесторы жалуются на ряд нерешенных проблем. Также председатель правления Латвийской торгово-промышленной палаты Янис Эндзинш соглашается, что предприниматели Латвии вряд ли ощущают себя на 14-м месте в мире.

В то время, как располагающаяся в США компания «Tax Foundation» в индексе конкурентоспособных налогов поставила Латвию на третье место, руководитель Банка Латвии публично указал на непрогнозируемость налоговой политики. Да и местные предприниматели признают, что лучшие возможности для расширения бизнеса видят в соседних странах.

Объяснения экспертов, почему между рейтингами и реальной ситуацией такая большая разница, очень разные.

Рейтинги строятся на упрощенных, часто основанных на законах и условиях показателях, которые можно измерить и в международном разрезе сравнить, но они не могут продемонстрировать общую картину.

На вопрос, для чего же тогда нужны эти рейтинги, шитые белыми нитками, эксперты отвечают — мол, они указывают политикам на формальности, которые хромают и требуют улучшения, а также служат материалом для государственного маркетинга.

Продолжение — на 5-й стр.

## СГД сможет закрывать/ограничивать работу интернет-страниц

В конце октября Сейм на внеочередном заседании концептуально поддержал изменения в Законе об электронной связи, которые предусматривают для Службы государственных доходов (СГД) право отключать имя домена, а также накладывать запрет на его использование. Это будет относиться к зарегистрированным в Латвии интернет-страницам.

Изменения вносятся для того, чтобы СГД могла оперативно реагировать на серьезные нарушения в налоговой области, совершаемые с использованием интернет-сайтов. Изменения закона предусматривают для СГД право принимать решение об отключении имени домена в зоне регистрации «.lv» и наложении запрета на перерегистрацию этого домена.

Сейчас в регулировании только для Инспекции по надзору за лотереями и азартными играми установлено право ограничивать доступ к интернет-страницам, на которых организуются нелегализованные азартные игры.

В Латвии зарегистрировано более 1800 интернет-магазинов (приблизительно на два миллиона жителей), более 800 тысяч жителей делают покупки в интернете в среднем три раза в месяц. Дополнительно к этим магазинам существуют также доски электронных сообщений, аукционы, страницы коллективных закупок, социальные сети и форумы, на которых осуществляется хозяйственная деятельность, сказано в аннотации к законопроекту. Возможность продавать свои товары и услуги в интернете за последние два года использует каждое десятое предприятие. Данные СГД свидетельствуют о том, что в Латвии в электронной среде растет удельный вес мошенничества в налоговой области и уклонения от уплаты налогов.

Запланировано, что изменения вступят в силу с 1 января будущего года.

## О платежах для владельцев автомобилей

Премьер министр Марис Кучинскис подписал с конце октября резолюцию министру сообщения Улдису Аугулису, поручив срочно подготовить информацию в связи с предложенными изменениями в Законе о пошлине за пользование автомобильными дорогами и в Законе о налоге на эксплуатацию транспортных средств и налоге на легковые транспортные средства предприятий.

Министру сообщению поручено повторно оценить предложенный механизм ограничения выбросов CO<sub>2</sub> и одновременно предложить решение, которое бы не накладывало несоразмерное платёжное бремя на хозяйства с низкими доходами и в распоряжении которых имеются транспортные средства старше семи лет — например, устанавливая повышенную ставку налога/пошлины за эксплуатацию транспортных средств определенного класса люкс.

Также М. Кучинскис просит предоставить детальную оценку и пояснение в отношении ожидаемых изменений и для юридических, и для физических лиц, в том числе для домашних хозяйств с низкими и средними доходами, а также в отношении запланированных изменений в упомянутых нормативных актах, которые предусматривают изменения в отношении налоговых ставок на транспортные средства различных категорий M1 и N1. Дополнительно предоставить информацию в отношении точки зрения социальных партнеров и партнеров по сотрудничеству правительства по поводу предложенных изменений.

Поданные Министерством сообщения изменения предусматривают с 2019 года ставки налога на эксплуатацию транспортного средства дифференцировать по количеству выбросов CO<sub>2</sub> транспортного средства. Для автомобилей с количеством выбросов CO<sub>2</sub> до 50 граммов ставка на один километр предусмотрена в размере 20 евро, с количеством выбросов CO<sub>2</sub> — от 51 грамма до 95 граммов ставка на один километр — 48 евро, а с количеством выбросов от 96 граммов до 115 граммов размер ставки на один километр — 69 евро.

Для автомобилей с количеством выбросов CO<sub>2</sub> от 116 до 130 граммов на один километр ставка налога предусмотрена в размере 91 евро, с количеством выбросов от 131 до 155 граммов на километр — 124 евро, от 156 до 175 граммов — 140 евро, от 176 до 200 граммов — 160 евро, от 201 до 250 граммов — 250 евро, от 251 до 300 граммов на один километр — 360 евро, от 301 до 350 граммов — 490 евро, а от 351 грамма — 640 евро.

## Новые микропредприятия — до конца июня следующего года

Сейм на внеочередном заседании концептуально поддержал изменения

## Новое в законодательстве

в Законе о налоге с микропредприятий, которые предусматривают: лица, которые начинают предпринимательскую деятельность, на режим оплаты налога с микропредприятий смогут подавать заявления до 30 июня 2017 года.

Изменения в законе инициированы с учетом того, что сейчас Министерство экономики в сотрудничестве с Министерством финансов и представляющими предпринимателей организациями разрабатывает новый налоговый режим для начинающих предпринимательскую деятельность с небольшим ежегодным оборотом — чтобы предусмотреть упрощенный бухгалтерский учет, подачу деклараций и оплату налогов, сказано в аннотации к законопроекту. Запланировано, что новый налоговый режим вступит в силу в 2018 году.

В свою очередь, в отношении существующих предприятий и лиц, ведущих хозяйственную деятельность, предусмотрено, что подавать заявление о порядке оплаты налога с микропредприятий со следующего года больше не надо будет.

Если микропредприятие хозяйственную деятельность захочет продолжать, оно до 15 декабря 2018 года должно будет перерегистрироваться в каком-либо из существующих режимов оплаты налогов. В свою очередь, если это не будет сделано, зарегистрированный плательщик налога с микропредприятий в зависимости от юридической формы станет либо плательщиком подоходного налога с предприятий, либо плательщиком подоходного налога с населения.

Внесенные изменения также предусматривают исключить из Закона о налоге с микропредприятий нормы, которые предусматривали со следующего года установить отрасли, в которых предприятие не имеет право становиться и быть плательщиком налога с микропредприятий.

Также изменениями в законе запланировано установить ответственность, если микропредприятие просрочило срок оплачиваемого в бюджет налога с микропредприятий и уменьшило размер налога. Штраф будет устанавливаться в соответствии с законом о налогах и пошлинах. В свою очередь, за неподачу квартальной декларации или просрочку подачи запланировано применять установленную в Латвийском Кодексе административных нарушений ответственность.

## Андрей Мамыкин: Еврофонды для Латвии — это возможность, которую нельзя упустить

Интервью с депутатом Европейского парламента, главой латвийской делегации в S&D группе Европарламента Андреем Мамыкиным



Нормальному человеку трудно понять, что происходит в Европе. Одни политики и экономисты излучают оптимизм, другие предрекают еще один кризис. К чему готовиться?

Кризис еще продолжается. Только вместо острой и опасной фазы, в которой он был пару лет после 2008 года, кризис перешел в хроническую болезнь. А хроническая болезнь не лечится одним уколом и парой таблеток. Зачастую надо менять образ жизни, делать упражнения, терпеливо ходить на процедуры. Это требует самодисциплины и смену подхода. Если действовать по-старому, то все может закончиться еще одним опасным кризисом — как политическим, так и экономическим.

Европейский союз может развалиться?

Раньше это казалось фантастикой, а сейчас об этом открыто говорят на самом высоком уровне, а выход Великобритании из ЕС — это просто гудящая сирена.

В чем причина политического кризиса в ЕС?

Кризис в ЕС продолжится, пока не будет дан ответ на главный вопрос: во что должен превратиться Европей-

ский союз — в единое государство или, наоборот, надо всю полученную Брюсселем власть вернуть обратно национальным государствам. Он-то всех и рассорил. ЕС как Винни-Пух, который застрял в норе. Одни тянут его вперед, другие — назад. В результате он продолжает лежать в неудобной позе. Такое промежуточное состояние очень опасно. Кризис с беженцами, кризис с Грецией и даже парижские теракты стали возможными из-за неспособности принять единые решения.

А почему нельзя все оставить так, как есть?

Вот, например, жители стран Шенгенской зоны ездят друг к другу без виз и досмотров. Но если национальные государства продолжают сами охранять свои границы и не справляются с этим, то миллионы нелегальных эмигрантов могут свободно перемещаться внутри ЕС.

Но, сказав «А», нужно сказать и «Б». Если хотим свободно ездить внутри ЕС, то границы ЕС должна охранять единая пограничная служба и должна быть единая миграционная система. Сделать один шаг и не сделать другие — это, образно выражаясь, то же самое, что снести свой маленький дом, а на его месте строить большой. Невозможно, не построив здание, жить в нем без окон и дверей.

Чтобы его достроить, государства должны отдать Брюсселю большую часть своего суверенитета?

Вот этого они и не хотят делать. Тогда второй вариант, идем назад — отменяем Шенгенские соглашения, восстанавливаем контроль на границах. Но тогда надо осознавать, что так выглядит конец ЕС. Европейский союз сохраняет-

ся лишь в одном случае — когда он движется в сторону создания федеративного государства, остальные варианты ведут к его уничтожению.

Насколько мы в Латвии зависим от этих процессов? Это ведь большие игры, а у нас свои, наши конкретные интересы.

Доходы госбюджета Латвии на следующий год — около 8 миллиардов евро, из них иностранная финансовая помощь — 1 миллиард 113 миллионов. То есть каждый восьмой евро в госбюджете — это иностранная помощь.

Что это за иностранная помощь?

Это деньги европейских фондов. В последние 12 лет на них строились практически все дороги в стране, заменялись коммуникации, утеплялись школы, больницы и детские сады, предприятия покупали оборудование, безработные и молодежь обучались новым профессиям. Это гигантские инвестиции, которые ни государство, ни самоуправления не могут себе позволить.

А что будет, если Латвия будет жить на свои доходы?

Без денег европейских фондов у нас с 2008 года и до 2018 года продолжалось бы падение ВВП и только после начался бы очень вялый рост. Иными словами, нынешний рост поддерживается благодаря инвестициям из европейских фондов и тому долгосрочному эффекту, который они дают. Плохая новость в том, что эти деньги нам гарантированы только до 2020 года.

Что будет дальше?

Сейчас начинается работа над формой и содержанием еврофондов на

период после 2020 года. Есть несколько причин, по которым Латвии могут существенно уменьшить финансирование — это выход Великобритании, которая платила в европейский бюджет больше, чем получала; в Европейский союз вступили новые бедные страны, которые тоже претендуют на помощь из этих фондов; наконец, может поменяться позиция населения стран-доноров, например, Германии, которые нам и дают эти деньги. А ведь они очень недовольны отсутствием солидарности стран Восточной Европы в вопросе беженцев.

За деньги для будущих инвестиций нам придется бороться. В этом вопросе очень важна позиция группы социал-демократов в Европейском парламенте. Это вторая по величине группа, она входит в правящую коалицию. Комиссар Корина Крету, которая занимается региональным развитием, а следовательно, и еврофондами, и курирующий экономику ЕС комиссар Пьер Московиси — из нашей политической группы. Я, как единственный депутат от Латвии в группе социал-демократов, буду стараться их убедить. Необходимо сделать все возможное, чтобы нашей стране и в следующие семь лет были выделены значительные средства. Это не просто деньги — это рабочие места, это инвестиции, это развитие, это возможность, другой которой у нашей страны, скорее всего, не будет.

Удачи и спасибо за разговор!

Group of the Progressive Alliance of Socialists & Democrats in the European Parliament

## II Цыплят по осени считают



Обмен почетными грамотами – министр земледелия Янис Дуклавс и председатель Краславской краевой думы Гунар Упениекс.



Комбульский предприниматель Илмар Чижик – обладатель счастливого билета в лотерее.



Майя и Юрис Левковы – гости из Дагдского края.



Награжденные Ивар Гейба и Сафтар Рахимов.

## “Играй, музыкант!”

В последнюю субботу октября в Робожниекский народный дом спешили музыканты из четырех волостей Краславского и Дагдского краев. По заведенному восемь лет назад порядку, именно здесь в этом году состоялся праздник «Играй, музыкант!»

Праздник начался с общего гимна сельским музыкантам, исполнили который участницы местного вокального ансамбля «Виктория». Затем они же по очереди сопровождали каждого приехавшего гармониста по красной ковровой дорожке на почетные места.

С самого начала все пошло не по сценарию организатора и ведущей Майи Шемеле. Первым условием было исполнение музыкантом по одной песне. Однако уже первый вышедший гармонист — Петр Намовир из Индры — не ушел со сцены, пока не сыграл вторую. Остальные же с удовольствием последовали этому примеру. Приятный сюрприз ожидал почитателей таланта Петра Намовира: Илона Кангизере, возглавлявшая в этот раз индрскую делегацию, с гордостью презентовала вышедший в этом году музыкальный диск «Пётар Намовір. Пецяярбурскі гармонік». На диске записаны 32 музыкальные композиции, исполненные сельским музыкантом на трехрядной гармошке 1917 года выпуска.

Индру в этот раз представляли еще двое мужчин: Ольгерт Сивко и Леонид Скумбин. Сразу надо сказать, что буквально все музыканты как будто сговорились между собой и исполнили только самые популярные песни. Тем самым они обеспечили себе то, что зрители громко подпевали каждую песню. Группа поддержки из Индры была многочисленной! Это танцевальный коллектив сениоров «Labvaka!», дважды выходивший на сцену.

Сварини делегировали своего поющего музыканта Язепу Гицевича, который в очередной раз покорила зал не только игрой на аккордеоне, но и красивым, чарующим голосом. Мы также отдали дань уважения музыкантам Дагдского края и рассказали о записанном при поддержке Дагдской краевой думы музыкальном диске «Bubyns».

Интригу празднику добавила заведующая Асунским народным домом Ольга Лукьянская. С самого начала она объявила, что ее волость сегодня будет пред-

ставлять очень юный, но о-о-очень перспективный Петя Гайлитис, и в его исполнении прозвучит композиция «Kur tu teci». После этих слов она внесла в зал коробку в красивой упаковке. Оказалось, что в ней приехал... музыкальный асунский петух, который ни на секунду не умолкал от Асуну до Робожниек. А вот после того, как его объявили, Петя замолк. То ли от неопытности, то ли от смущения... Не помогло даже то, что Ольга пыталась ему подпевать. Спасло Асуну от «провального» выступления то, что вместе с асунской делегацией приехала Оксана Рейне, голос которой очаровал зрительный зал буквально с первых нот.

От Робожниек выступали четыре представителя: двое мужчин и две женщины. Уверенно вышел на сцену и отыграл Петр Плейко-Ижик, не пропустивший за 8 лет ни одного праздника сельских музыкантов. А вот новичка Владимира Шведа вначале ждал ритуал посвящения, который он прошел достойно. И тут из зала прозвучала реплика, что Владимир сегодня отмечает свой день рождения! Смущаясь, музыкант играл «...к сожаленью, день рожденья только раз в году!». Зрители пели с нескрываемым удовольствием, одновременно поддерживая и поздравляя новичка. Майя Шемеле не растерялась и с большой радостью передала ему в качестве талисмана асунского «музыканта». Пусть принесет удачу Владимиру! Тем более что наступающий 2017 год — Год Петуха!

Как всегда, приятно было видеть, что гармонистку Лидию Олехнович пришли поддержать

ее дети и внуки. Такая семейная любовь и уважение всегда придают уверенности этой милой женщине!

И еще один робожниекский дебют на празднике сельских музыкантов! На сцену с аккордеоном вышла... сама Татьяна Рациня! Оказалось, что она не только прекрасно поет, но и уверенно аккомпанирует себе на этом инструменте. И опять шквал аплодисментов от благодарных зрителей!

Вторая часть праздника предусматривала проверку умения сельских музыкантов подыграть частушки. Однако здесь всех опять ждал сюрприз. Удивили не гармонисты, но и пенсионерка Мария Савич, которая, пользуясь маленькой шпаргалочкой, очень выразительно наизусть исполнила более 60 частушек! И под аплодисменты призналась, что знает их около 300! В возрасте за 80 лет Мария дождалась своего звездного часа!

В третьей части музыкантов разделили на две команды, которые соревновались в умении буквально без раздумий сыграть названную песню. И здесь не обошлось без помощи звонкоголосых женщин вокального ансамбля «Виктория»!

Ни один участник праздника сельских музыкантов не остался без подарка! Но все-таки главным подарком были аплодисменты зрителей, которые поддерживали самодеятельных артистов почти три часа! Спасибо, Робожниекы! И до встречи в следующем году в Индре!

**Эрна ШЛЯХОТА.**



## Работники думы могут быть наказаны за непредоставление ответа прессе

В 2015 году газета «Эзерземе», исследуя вопрос финансирования самоуправленческих изданий в Аглонском, Дагдском и Краславском краях, запросила у данных самоуправлений сведения о том, сколько бюджетных средств тратится на издание этих информационных бюллетеней.

Дагдская и Краславская краевые думы на запрос отреагировали и ответили на заданные вопросы, а вот Аглонская ответа так и не предоставила.

По поводу такого поведения Аглонской краевой думы — предоставление требуемой информации корреспонденту — мы обратились в Министерство охраны среды и регионального развития, которое высказало свое мнение по поводу действий самоуправления: в частности, специалисты министерства указали, что, по закону, у краевой думы нет прав скрывать какую-то информацию.

Пообщавшись с министер-

ством, поняли, что оно лишь контролирует работу самоуправлений, однако при этом не имеет никаких инструментов или полномочий наказывать работников самоуправления за несоблюдение закона при выполнении своих прямых обязанностей. Поэтому вышеупомянутое министерство призвало обратиться в другие правоохранительные органы.

Последовав совету, выяснили, что ответственные лица Аглонской краевой думы могут быть наказаны за непредоставление сведений. Латвийский кодекс административных нарушений — точнее, его статья 201.9 — устанавливает: «За создание условий, которые мешают журналисту или полностью лишают возможности выполнять предусмотренные законом журналистские обязанности, налагается денежный штраф в размере до 140 евро».

В соответствии с п. 1 ст. 25 закона «О прессе» одна из обязанно-

стей журналиста — предоставлять правдивую информацию. В свою очередь, в соответствии с п. 1 ст. 24, право журналиста — собирать информацию любым разрешенным законом способом и из любого запрещенного законом источника.

Аглонская краевая дума не предоставила ответ, и это в понимании правоохранительных органов — нарушение, которое наказывается в административном порядке.

Аглонская дума таким образом помешала выполнению обязанностей журналиста и ущемила его права.

Обществу был закрыт доступ к истинной информации, потому что ответственные лица краевой

думы лишили население возможности узнать о тратах на издание информационной газеты «Аглонские краевые вести».

**Элизабете ВИЛЮМА-ГРАЖУЛЕ.**



## Что латвийские избиратели ожидают от Европарламента?

**С июля по сентябрь текущего года по заданию информационного бюро Европарламента проводился подробный опрос жителей Латвии об их ожиданиях от Европарламента.**

На столичном семинаре для региональных СМИ руководитель информационного бюро ЕП Марта Рибеле презентовала результаты исследования «ожиданий избирателей» ЕП.

Лидер клуба крестьян, руководитель объединения семей, шеф большого экспортного предприятия, заместитель директора библиотеки... Что представители 250 групп интересов (респонденты) из всей Латвии ожидают от Европарламента в вопросах будущего ЕС, безопасности, отношений, например, с США?

### Стабильность и развитие

#### Избиратели ожидают укрепления ЕС.

Респонденты хотят, чтобы Евросоюз «удержался» и в дальнейшем, решив ситуацию BREXIT так, чтобы ЕС существовал не только спустя три года, но и в дальнейшем. Туманное представление о будущем ЕС — это существенная задержка и в создании бизнеса, и в планах на образование. По мнению респондентов, ЕС должен решить основные проблемы: миграционный кризис и терроризм, а также позаботиться, чтобы сценарий Великобритании не повторился в других странах.

#### Содействие соучастию избирателей.

Большинство респондентов упомянуло, что хотят быть проинформированы как о том, что делается ЕС, так и о достижениях отдельных депутатов ЕП от Латвии. Многие респонденты упомянули: они хотели бы, чтоб была введена система электронного голосования, что, по их мнению, стало бы прогрессивным решением в вопросе соучастия жителей.

**«Made in European Union», поддержка освоения нового рынка и экономическое сотрудничество.** Респонденты подчеркивают необходимость содействовать освоению предпринимателями новых рынков экспорта — например, создать единую сеть торговли ЕС за рубежом, сформировав единую базу данных для поиска партнеров по сотрудничеству, обеспечить предпринимателей информацией по освоению нового рынка (создание книг для предпринимателей о бизнес-среде в других странах). Многие предприниматели ожидают, чтобы ЕС создал инстанцию, равноценную Гарантийному агентству, и обеспечил гарантии экспорта и минимизированный бизнес-риск с третьими странами. Некоторые респонденты подчеркнули необходимость укрепить знак «Made in European Union», что способствовало бы конкурентоспособности предпринимателей на глобальном уровне. Для избирателей важно добиться соглашения о внешних торговых договорах, была подчеркнута необходимость заключать обоюдовыгодные договора и больше «торговаться». Среди респондентов доминирует желание, чтобы в ЕС в отношениях с Россией было достигнуто конструктивное решение, и чтобы политические решения не подрывали экономику ЕС в целом.

**Более быстрый законодательный процесс.** Большинство респондентов подчеркивает, что процесс законотворчества обязан быть оперативным, ЕП должен считаться также с интересами маленьких государств. Законодатели должны идти в ногу со време-

нем, особенно в такой отрасли, как электронный бизнес. Респонденты также ожидают, что законы будут объясняться еще в процессе их разработки, и вся основная информация будет доступна на латышском языке.

#### Решение кризиса с беженцами.

Респонденты многократно подчеркивали, что ожидают активного действия ЕП в контексте кризиса с беженцами. От ЕП ожидается также более активная превентивная и поддерживающая деятельность в зонах конфликтов — чтобы предотвратить причины кризиса и дальнейший наплыв беженцев.

#### Безопасность ЕС

Респонденты подчеркнули, что еще недавно ЕС был образцом безопасности для других регионов мира, а сейчас ситуация ухудшилась. Выражаются волнения по поводу терроризма и необходимости сохранить мир.

Напряженность в сфере безопасности способствовала интересу избирателей к политике, потому что решения политиков, касающиеся этой темы, напрямую затронули самих респондентов или их родственников за границей (например, в Великобритании, Германии). Многие респонденты указали, что ранее о политике не говорили вообще, а сейчас глобальные процессы стали ежедневной темой для разговоров — как с коллегами и друзьями, так и дома.

Хотя большинство респондентов указало, что требуется единая европейская армия, против такой идеи были и возражения — например, представительница туристической отрасли из Курземе считает, что НАТО — настолько сильная организация, что новая армия была бы «лишней бюрократией». Руководитель самоуправления из Видземе считает, что не следует создавать «параллельные организации, потому что мы уже и так в составе НАТО». Вместе с тем, представитель организации родителей из Риги надеется, что военная отрасль будет сокращена: «Чем больше будут производить оружия, тем больше станут воевать». В свою очередь, руководитель самоуправления из Латгалии считает, что НАТО — «это основа основ в несопоставимом мире», подчеркивая, что между США и ЕС должны быть честные партнерские отношения.

**Комментирует Сандра Калниете, депутат ЕП, работает в Комитете иностранных дел ЕП (AFET):** «Европарламент повторно призвал сформировать Европейский союз защиты, чтобы объединить финансовые и военные ресурсы стран для общей безопасности. Совместный бюджет защиты стран Европы в пять раз больше, чем в России, но его нужно использовать эффективнее и, главное, необходима политическая воля для совместных действий — общие подразделения, закупки, общая пограничная, силы безопасности и анализ информации. Поэтому Европарламент принял участие в разработке Европейской внешней политики и регулярно будет обращаться к ее исполнению».

#### Содействие честному сотрудничеству ЕС и США

Большинство респондентов видит США партнером в сфере безопасности, а также в экономике, образовании и культуре. Партнерство с США большая часть респондентов понимает как возможность развивать бизнес-связи.

Подávляющее большинство респондентов отмечает, что хотели бы получить

больше информации о Трансатлантическом торговом и инвестиционном партнерстве (ТТИП) — планируемом соглашении о свободной торговле между Европейским Союзом и США. ТТИП могло бы оказать позитивное влияние на партнерские отношения США и ЕС. Положительно оценена также конкурентоспособность предприятий ЕС с предприятиями США. Положительную оценку избиратели поставили влиянию ТТИП на выбор товаров в магазинах ЕС, указав, однако, что выбор будет больше, хотя появятся сомнения по поводу качества товаров.

Респонденты указали, что от ТТИП может пострадать качество продуктов в ЕС, а также экономика Латвии. Для экономики больших государств ЕС ТТИП будет выгоднее, чем для маленьких. Критерию «Воздействие ТТИП на экономику Латвии» предприниматели поставили более высокие оценки, чем представители других групп, потому что устранение барьеров могло бы обозначать потенциал развития различных отраслей бизнеса. Также воздвигается на качество продуктов предприниматели оце-



нили менее критично.

Говоря о выборе товаров, респонденты упомянули: для латвийских производителей эко-продуктов могла бы открыться ниша на рынке США. Правда, они волновались по поводу количества наших предпринимателей, способных удовлетворить такой потенциально высокий спрос. Прозвучало мнение, что вместе со сделкой ТТИП в Латвии снизятся цены на электротехнику (например, компьютеры). Также предприятия, распространяющие медицинское оборудование, упомянули: в данный момент сотрудничеству предпринимателей стран ЕС с США мешает растоможка. Многие предприниматели указали, что рынок США мог бы быть заинтересован в продуктовых нишах — например, уже сейчас в США пользуется большим спросом биологический картофельный крахмал. Представитель страховой отрасли из Риги упомянул, что участникам рынка ЕС страховой рынок США мог бы быть интересным, однако следует привести в порядок правила и выровнять налоговую ставку. Представитель ИТ-отрасли из Курземе в своей сфере видит возможности, потому что предприятия ЕС могут конкурировать с фирмами США — важно упростить процедуру закупки, чтобы предпринимателям ЕС была доступна информация о публичных закупках в США. В свою очередь, представительница движения родителей из Курземе, которая совершает совместные с другими родителями закупки, упомянула, что договор мог бы быть выгодным, потому что в США лучшие витамины для детей и приправы. Руководитель производства окон и дверей из Видземе и руководитель электромонтажного латгальского предприятия ТТИП оценивают положительно, потому что это «заставит наших произ-

водителей собраться и стать более конкурентоспособными».

Предприниматели хотели бы знать, как скоро ТТИП могло бы вступить в силу, чтобы понять, каким будет переходный период.

Часть респондентов волновалась о том, что после сделки ТТИП в продуктах появится ГМО. Также выражены сомнения, что могут ухудшиться стандарты качества — например, домашний производитель из Курземе, ранее руководившая большим предприятием, упомянула, что «с ТТИП разрушится рынок ЕС, ухудшатся стандарты качества». Другие респонденты, напротив, считают, что стандарты не будут снижены. С сомнениями о качестве продуктов не согласен также руководитель производства продовольственных товаров из Видземе (экспортирует во многие страны мира, в т. ч., в США): «Потребитель в ЕС не согласится питаться худшими продуктами».

Многие респонденты упомянули, что именно нехватка информации является фактором, который рождает скепсис по отношению к ТТИП.

Респонденты ответили, что США — намного сильнее. Больше доминируют в процессе переговоров, поэтому экономике ЕС придется «затянуть пояс» в поисках компромиссов по поводу отдельных пунктов договора. Например, один предприниматель упомянул, что может быть сокращен сегмент ЕС, который занимается разведением птицы, а взамен мы могли бы получить возможность облегчить экспорт автомобилей ЕС в США.

Полярные мнения о ТТИП, допустим, выраженное активистом из Риги — что «этот договор съест Европу», — или представительницы общества инвалидов из Видземе — мол, нужно создавать бизнес-связи с США, потому что «любая связь несет плоды», — свидетельствуют, что избиратели с удовольствием получили бы больше информации о ТТИП и хотят, чтобы депутаты ЕП представляли интересы Евросоюза так же стойко, как США — со своей стороны.

**Комментирует депутат ЕП Артис Пабрикс, трудится в Комитете международной торговли ЕП (INTA):** «Укрепление трансатлантических связей для нас в Латвии очень важно, как по экономическим, так и по геополитическим соображениям. Как Канада (с которой готовится аналогичный ТТИП договор), так и США для нас — крепкая поддержка в вопросах безопасности. Развитие торговых связей с нашими партнерами — это способ сотрудничать еще крепче. Торговые договора между ЕС и Канадой — так же, как между ЕС и США — предрасполагают ликвидировать бюрократические преграды, снизить барьеры для обоюдного потока товаров, инвестиций и услуг. Это особенно существенно для наших малых и средних предприятий, которые до сих пор не могли выделить ресурсы, чтобы выполнить условия экспорта. В связи с экономическими санкциями против России многие предприятия Латвии потеряли часть сбыта на рынке, а с заключением новых договоров откроются новые горизонты для наших предпринимателей. Следует упомянуть, что для любого торгового договора ЕС необходимо утверждение ЕП, чтобы он мог вступить в силу».

(Продолжение следует)

**Ивета ЛЕЙКУМА.**

В статье использованы материалы информационного бюро Европарламента.

## Две параллельные Латвии все дальше друг от друга

Продолжение. Начало на 3-й стр.

Однако то, что мы не думаем о ситуации в целом, может привести к печальному результату, предупреждают эксперты.

«Это можно охарактеризовать как декорирование витрины — демонстрирует, что все очень красиво, реальность же видят лишь немногие. А если какой-то инвестор покупается на это, он очень быстро понимает, какова истинная картина», — говорит исполнительный директор Совета иностранных инвесторов в Латвии Гирт Грейшкэлнс.

Социолог, директор «SKDS» Арнис Кактиньш указывает: вопреки некоторым рейтингам, предприниматели, как и в годы кризиса, снова пессимистично настроены по поводу экономического развития государства. Такую же картину демонстрируют и ответы жителей на вопрос, верят ли они в слова чиновников по поводу финансовой стабильности государства. 77% жителей не верят совсем либо верят слабо...

«Это значит, что все эти хорошие новости принимаются с большим скептицизмом», — комментирует Кактиньш.

К тому же, отличающиеся сведения рожают

в людях ощущение *двух Латвий*, и сами политики нередко начинают жить в той Латвии, где видят лучшие рейтинговые данные.

«Общество за многие годы уже привыкло, что у нас существует какие-то две Латвии, две реальности. С одной стороны, есть похвалы, получаемые от европейских структур, и эти похвалы связаны с мистическими, большинству латвийцев совершенно непонятными числами макроэкономики, указывающими на какой-то рост и создающими представление, что в Латвии существует история успеха. С другой стороны — та реальность, в которой живет большая часть общества», — оценивает Кактиньш.

К тому же, различные опросы жителей свидетельствуют, что две параллельные Латвии друг от друга все больше отдаляются. Элита все больше отрывается и начинает жить в виртуальной реальности — она верит макроэкономическим числам, принимает как высшую возможную реальность, а интерес к тому, что происходит с простыми людьми, постепенно пропадает.

При написании статьи использованы интернет-ресурсы.

**Ивета ЛЕЙКУМА.**

## Стоимость «Эзерземе» на 2017 год

Период	Физические лица	Юридические лица	Люди с инвалидностью
1 мес.	<b>3,10</b>	3,66	2,75
2 мес.	<b>6,20</b>	7,32	5,50
3 мес.	<b>9,30</b>	10,98	8,25
4 мес.	<b>12,40</b>	14,64	11,00
5 мес.	<b>15,50</b>	18,30	13,75
6 мес.	<b>18,10</b>	21,96	16,50
7 мес.	<b>21,11</b>	25,09	18,40
8 мес.	<b>23,91</b>	26,86	21,03
9 мес.	<b>26,89</b>	32,26	23,67
10 мес.	<b>29,88</b>	35,85	26,29
11 мес.	<b>32,86</b>	39,43	28,93
12 мес.	<b>34,85</b>	42,98	29,86

## 8 ноября

## Есть повод!

## Это лето навсегда в моем сердце

## Стокгольмская кровавая баня 1520 года

Благополучная, богатая и добропорядочная Швеция. Казалось бы, какая кровавая баня могла там произойти, это ведь не Персия, не Индия, не Китай... Но это страшное событие произошло именно в столице шведского королевства, в то время, когда Данию, Норвегию и Швецию объединяла Кальмарская уния — союз трех государств под управлением одного короля... После этого события Швеция уже никогда не была прежней...

Кальмарская уния... Союз трех королевств. Под управлением одного короля (датского) все три державы обязывались помогать друг другу во время войны и беспорядков, сохраняя при этом достаточно широкую автономию, право на самоуправление, собственные законы и традиции. Со временем эта уния стала рассматриваться датскими королями как условность, а власть из Копенгагена распространялась на все три державы. Если Норвегия была вынуждена смириться, попав под экономическую зависимость от Дании, то благополучная и богатая на полезные ископаемые Швеция с подобным положением мириться не хотела.

Как водится, в Швеции аристократы разделились на два лагеря: одни активно поддерживали датские амбиции, другие выступали против, настаивая на разрыве унии. Среди первых были представители древнего рода Тролле, предводителем вторых выступал потомок королевского рода Стуре.

Началось все с конфликта между архиепископом из рода Тролле и шведским регентом Стуре-младшим. Церковный иерарх активно занимался политикой, ради усиления влияния Дании использовал все ресурсы Церкви на территории Швеции. Владея неприступным замком Стекете, Тролле мог в любой момент спрятаться в нем и руководить оттуда своей «датской» партией. Стуре решил отобрать у своего главного врага и замок, и земельные угодья, чтобы принудить архиепископа заниматься исключительно церковными делами и отказаться от политической деятельности.

Тролле спрятался в замке, датский король послал на помощь своим сторонникам войска. Шведы смогли отразить нападение. Архиепископу пришлось присутствовать на заседании риксдага (парламента), на котором большинство приняло решение лишить церковных феодалов земельной собственности, а замок Стекете и вовсе разрушить,

как «главное зло». Тролле снова спрятался, но шведы взяли замок, избили непокорного архиепископа, посадили его в тюрьму, а замок разрушили. Церковная земельная собственность была отобрана.

За своего слугу вступился папа. Швеция была отлучена от Церкви, а роль «восстановителя справедливости» была поручена королю Дании (а по совместительству Швеции и Норвегии) Кристиану Второму. Датчанин начал наступление, но войска Стуре разгромили непрошенных гостей. Тогда королю пришлось пойти на переговоры. Правда, продолжались они совсем недолго, датский правитель захватил группу дворян, присланных с дипломатической миссией, и увез их в Данию. Война возобновилась... На помощь датчанам пришло семейство Фуггеров (датские олигархи, прибравшие к рукам всю добычу и переработку меди в Европе), которые давно уже хотели приобрести шведские железные рудники. Благодаря финансовой поддержке, в датском войске появились наемники из Германии, Франции, Шотландии.

На этот раз датчанам удалось разгромить войско Стуре, состоявшее не только из солдат регулярной армии, но и из крестьянского ополчения. Сам Стуре был ранен в первом же сражении и через два дня умер. Шведы, потерявшие своего лидера, были растеряны, дворяне и церковники стали искать мира...

Нужно ли говорить, что переговоры о перемирии со стороны Швеции вел сам архиепископ Тролле. Договор был заключен на самых выгодных для Дании условиях. Но шведы не смирились. Вдова Стуре, Кристина Юлленшерна, взяла на себя роль лидера, обратившись за помощью к Польше и свободному городу Данцигу, в Стокгольме вспыхнуло восстание. Пока поляки прикидывали — помогать или нет, — датчане восстание подавили. Была объявлена амнистия для всех участников восстания. А для закрепления победы в столице Швеции архиепископ Тролле короновал Кристиана Второго. После церемонии было вторично объявлено полное прощение всем тем, кто принимал участие в военных действиях против датчан.

На этом историю можно было



бы и закончить... Но не так был архиепископ Тролле... Дав королю гарантии, что никакие репрессии вне закона на территории Швеции не будет, он тут же подал жалобу Кристиану Второму, в которой утверждалось, что сторонники Стуре боролись не с датчанами, а с представителями католической Церкви, а значит, их действия нужно рассматривать как проявление ереси. А на еретиков амнистия короля не распространялась. 8 ноября 1520 года прошло заседание церковного суда, короткое и формальное. Приговор был безжалостным. К смерти на костре приговорили 82 человека, в основном дворян и нескольких священников. Труп Стуре был извлечен из могилы и сожжен, Кристина Юлленшерна была объявлена «мертвой при жизни» и заключена в крепость. Запах горелого человеческого мяса витал над Стокгольмом еще неделю... Имущество казненных поступило в датскую казну (было чем рассчитаться за ссуды Фуггеров).

Архиепископ Тролле просчитался... После кровавой бани никакой речи о примирении шведов и датчан быть не могло. Скоро нашелся новый лидер — Эрик Ваза, родственник Кристины Юлленшерны. Эрик обратился за помощью к Ганзейскому союзу, напрямую конкуренту Фуггеров. Нужно ли говорить, что эту самую помощь он получил. Несмотря на то, что родственники Вазы были захвачены и увезены в Данию, новый лидер действовал решительно. Благодаря ораторскому таланту, Эрику удалось собрать большое войско. Спустя три года после «кровавой бани» Стокгольм был освобожден от датчан. Новым королем стал Эрик Ваза, основатель новой династии. С этого момента в Швеции началась реформация, архиепископы больше никогда не вмешивались в государственные дела, главой шведской Церкви скоро был объявлен король.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.  
Фото из интернета.

Ах, лето, лето... Чудесное и долгожданное, оно проходит, как одно красивое мгновение. Ушедшее лето было богато на события. Например, я побывал в разных странах, работал помощником стоматолога...

Летом я посетил Беларусь, Грецию, Литву. Это так здорово, когда можешь увидеть тысячелетний замок, который был построен во времена Римской империи! Этот замок находится на Крите. Там мы были всего одну неделю, и это, конечно, очень мало, чтобы осмотреть этот интересный остров, расположенный в Средиземном море. На протяжении семи дней мы жили в городе под названием Никосия. В средние века этот город был очень важен для Венеции, потому что на Крите располагалась крепость, построенная с востока на запад. В те времена Никосия была одним из богатейших городов на всем континенте.

Мы осмотрели Никосию за день, а на следующий отправились на остров Санторини. Это самый красивый остров в мире! Почему я так думаю? Потому что все дома и церкви на нем построены из белого вулканического камня. Больше половин домов — белого и синего цветов. Нам рассказали, почему почти все дома именно такие. Это произошло в 17 или 18 столетии, когда вся Греция находилась под властью Османской империи. Грекам очень не нравилось, что турки демонстрируют свое превосходство. Тогда на острове Санторини началась, как можно сказать сегодня, забастовка. Однако хитрые греки поняли: их убьют за то, что не хотят быть гражданами Османий, и однажды ночью

они покрасили все свои дома в белый цвет, символизирующий смерть, и в синий цвет, символизирующий небеса и свободу. Если посмотрим на флаг Греции, то увидим, что там есть 9 бело-голубых полос и крест, символизирующий православие.

Потом мы катались на корабле, увидели гостевой дом, принадлежащий Анджелине Джоли. Ежегодно этот остров посещает от 1,5 до 3 миллионов человек. Это очень красивое место, и путешествие сюда незабываемо.

Также я побывал в Беларуси, где две недели работал помощником стоматолога. Каждый день шел на работу к 9.30 утра, и мое рабочее время длилось до 6 вечера. Здорово, что я мог видеть, как работает зубной врач. Это дало возможность понять, смогу ли работать в этой сфере. Спустя две недели понял, что это сложный труд, но, тем не менее, я хочу работать зубным врачом, следует только выучиться. Сначала было очень тяжело, однако прошла неделя — и я уже умел по просьбе стоматолога подавать ему все, что требовалось для лечения.

За две недели два раза побывал в кино, смотрел фильмы «Большой и добрый великан» и «Отряд самоубийц». Оба фильма мне очень понравились.

Мне запомнилось все, что произошло со мной этим летом: путешествия; то, как проводил время... Не понравилась только погода на родине... Но, несмотря ни на что, было интересно и незабываемо!

Артур РУДАК,  
11 «а» класс Краславской средней школы «Варавиксне».

## Криминал, происшествия

В период с 28 октября по 4 ноября Краславским участком полиции зарегистрировано 50 происшествий. Основное:

- 2 ноября в Асуне во время санкционированного обыска было изъято незаконно хранившееся охотничье двуствольное ружье.
- 3 ноября Краславским участком полиции получено заявление о том, что в Икаженцах Робежниекской волости из автомобиля «МАЗ», принадлежащего АО «Sadales tikli», путем взлома замка было украдено дизельное топливо в объеме 70 литров. Начат уголовный процесс, ведется следствие.
- В ночь на 3 ноября в Краславе было взломано несколько гаражей на улице Индрас, 11, и еще один на ул. Ригас, 169. В результате кражи пропали вещи: надувная лодка «Kolibri», мотор от лодки «Mergu», шлифовальная машинка «Ferm» и дрель «Rebig». Ведутся оперативно-розыскные мероприятия, направленные на раскрытие преступной деятельности.

## СРЕДА, 9 ноября

LTV1
5.00, 10.50, 18.53 «Четвертая студия»
5.30 «Иные латыши»
6.00 Гимн ЛР 6.02 «Нарядись в народный костюм!»
6.30 «Утренняя «Панорама»
8.35, 17.00 Т/с «ВИХРЬ ЛЮБВИ»
9.35, 16.05 Т/с «ТО, ЧТО ЖИЗНЬ У МЕНЯ УКРАЛА»
10.35, 13.00, 14.50 «TV Shop»
11.15 «Моя песня»
12.45 «100 граммов культуры»
13.15 «Факты окружающей среды» 13.50 М/с «Вопросы мисс Милли»
14.20 «Кто здесь? Я здесь!»
15.05 Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»
18.00, 23.05 «Новости»
19.30 Д/ф «Код Латвии. Прадед»
20.00 «Я люблю еду!»
20.30 «Панорама»
21.13 Розыгрыш «Latvijas Loto»
21.20 «Прямая речь»
22.30 «Зебра»
22.45 «Очевидец»
23.20 Т/с «УБИЙСТВА В МИДСОМЕРЕ»
1.05 «1:1. Актуальное интервью»

LTV7
5.00 «Спот»
5.30, 6.03 Д/с «Турь на внедорожниках»
6.00 «Гимн ЛР»
6.30 «Проект «Будущее»
7.00 «Четвертая студия»
7.30 «De facto»
8.05 «Провинция»
8.35 «Да здравствуют дети!»
9.10 «Очевидец»
9.30 «Своей землице»
10.05 Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»
11.00, 18.00 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА»
12.00 «Ощущи Латгалию!»
12.35 Д/ф «С рюкзаками по Латинской Америке»
13.05 «Автомото №2»
13.35 «Успешный предприниматель в Латвии»
14.05 «Это актуально» 14.35 Д/с «Обезьянки-воровки»
15.05 «Личное дело»
15.35, 1.35 «Европа в фокусе»
16.05, 21.25 Т/с «ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА»
17.00 «Жизнь сегодня»
19.00 «Сегодня вечером»
19.35 «Без обид»
20.20 Д/ф «Камуфляж»
22.15 «Молодые латвийские

режиссеры» 23.05 Д/с «20 шедевров природы»	
23.40 Д/с «Неприрученная Америка»	
0.35 «Рига - Новосибирск - Латвия»	
<b>LNT</b>	
5.00, 4.35 «Карамба»	
5.20 М/с «Бернард»	
5.35 Христианская программа	
6.00, 14.20 «Рецепты на каждый день с Рейчел Аллен»	
6.30, 2.55 «900 секунд»	
8.40, 1.00 «Жизнь»	
9.10 Т/с «НЕ ЗАРЕКАЙСЯ»	
10.20, 13.45 «Top Shop»	
10.35 Т/с «БУРЯ»	
11.45 Х/ф «ЛЮБОВЬ ОСЕНЬЮ»	
14.00, 17.50, 20.00 «LNT новости»	
14.50 Т/с «ПОМАДНЫЕ ДЖУНГЛИ»	
15.50 «Не ври мне!»	
16.50 Т/с «СТРАСТЬ И ВЛАСТЬ»	
18.00 «Моя мама готовит лучше, чем твоя»	
18.55, 1.45 Т/с «ЗИМНЕЕ СОЛНЦЕ»	
20.40, 2.30 «В горячей точке»	
21.10 «Юбилейный концерт Мисрес»	

23.55 Т/с «КАРТОЧНЫЙ ДОМИК»	
1.20 «Для более яркой жизни»	
<b>TV3</b>	
5.00 Т/с «АМЕРИКАНСКАЯ ИСТОРИЯ УЖАСОВ»	
5.50, 12.00 Т/с «РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ»	
6.50, 13.10 Мультсериалы	
8.20, 17.55 Т/с «ДЕФЧОНКИ»	
8.55, 16.55 Т/с «HAWAII»	
9.55 Т/с «БЭКСТРОМ»	
10.55, 21.00 «Битва экстрасенсов»	
14.30, 2.15 «Настоящие домохозяйки округа Ориндж»	
15.35, 20.20, 3.10 Т/с «ОГОНЬ И ГРЕХ»	
19.00, 3.50 «Новости TV3»	
19.35, 4.20 «Без табу»	
22.40 Т/с «ЗА ПРЕДЕЛАМИ»	
23.40 Т/с «СОЛНЦА ЛОШИНА»	
0.40 Т/с «АМЕРИКАНСКАЯ ИСТОРИЯ УЖАСОВ»	
1.45 «Самое смешное видео Америки»	
<b>TV3+</b>	
5.00, 15.30, 0.30 «ДОМ-2»	
5.45, 12.10 Т/с «ИНТЕРНЫ»	

6.35, 17.40 Т/с «МОЛОДЕЖКА»	
7.35 Т/с «СТРЕЛА»	
8.30, 14.25 «Comedy Women»	
9.35, 18.50 «Киев днем и ночью»	
10.35, 16.35 Т/с «УНИВЕР. НОВАЯ ОБЩАГА»	
11.55 «TV Shop»	
13.25, 19.55 Т/с «ФИЗРУК»	
21.00 «Ревизорро»	
22.05 Х/ф «ХОЧУ КАК ТЫ»	
1.30 Т/с «ЛОНДОНГРАД. ЗНАЙ НАШИХ»	
<b>НТВ-Мир</b>	
5.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00 «Сегодня»	
5.10 «Новое утро»	
7.30 «Студия Юлии Высоцкой»	
8.00 Т/с «Возвращение Мухтара» 9.20 Т/с «Лесник»	
11.00 «Суд присяжных»	
12.25 «Чрезвычайное происшествие»	
13.00, 1.00 «Место встречи»	
15.25 Т/с «Пятницкий»	
17.05 «Говорим и показываем»	
18.50 Т/с «Расплата»	
20.35 Т/с «Гончие»	
22.40 «Итоги дня»	
23.05 Т/с «Чужой район»	

3.00 «Дачный ответ»	
4.05 «Еда живая и мертвая»	
<b>РВК</b>	
6.30, 9.00, 11.00, 14.20, 16.55, 2.00 «Новости»	
6.35 Мультфильмы	
7.00, 9.25 «Доброе утро»	
9.55 «Жить здорово!»	
11.30 «Контрольная закупка»	
12.10 «Наедине со всеми»	
13.10 «Модный приговор»	
14.50 «Про любовь»	
15.55 «Мужское/Женское»	
17.45, 18.05 «Давай поженемся!» 18.00, 20.45, 23.00 «Латвийское Время»	
18.55 «Пусть говорят»	
20.00 «Время»	
21.25 «За кадром» 21.50 Т/с «ТАИНСТВЕННАЯ СТРАСТЬ»	
0.45 «Вечерний Ургант»	
1.30, 5.55 «EuroNews»	
2.15 Х/ф «СВОИ СРЕДИ ЧУЖИХ, ЧУЖОЙ СРЕДИ СВОИХ»	
3.45, 5.20 «Смешное видео»	
3.55 Х/ф «КОРПУС ГЕНЕРАЛА ШУБНИКОВА»	
<b>РТР Планета (Балтика)</b>	
4.00 «Утро России»	

8.55 «О самом главном»  
**10.00, 13.00, 16.00, 19.00**  
 Вести  
**10.40, 16.20, 19.45** Вести-М  
**10.55, 0.10** Т/с «Сваты»  
**13.40** «Правила жизни»  
**14.05** Т/с «Косатка»  
**16.40** «Прямой эфир»  
**17.50, 2.50** «60 минут»  
**20.00** Т/с «Гражданин Никто»  
**22.05** «Вечер с Владимиром Соловьевым»  
**2.15** «Правила жизни»

## RenTV Baltic

**5.40, 22.55** «Смотреть всем!»  
**6.05** «Водить по-русски»  
**6.25** Т/с «АФРОМОСКВИЧ»

## ЧЕТВЕРГ, 10 ноября

## LTV1

**5.00, 10.50, 18.53** «Четвертая студия»  
**5.30** «Факты окружающей среды»  
**6.00** Гимн ЛР  
**6.02** «Нарядись в народный костюм!»  
**6.30** «Утренняя «Панорама»  
**8.35, 17.00** Т/с «ВИХРЬ ЛЮБВИ»  
**9.35, 16.05** Т/с «ТО, ЧТО ЖИЗНЬ У МЕНЯ УКРАЛА»  
**10.35, 13.00, 14.50** «TV Shop»  
**11.15** «ЖЕЛАЕМ СЧАСТЬЯ!»  
**12.05** «Песня сердца Латвии»  
**13.15** «Очевидец»  
**13.30** «Зебра»  
**13.50** М/с «Вопросы мисс Милли»  
**14.20** «Кто здесь? Я здесь!»  
**15.05** Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
**18.00, 23.10** «Новости»  
**19.30** «Адреса»  
**20.00** «700 чудес света»  
**20.30** «Панорама»  
**21.15** «Сирмайс. Культовые блюда»  
**22.15** Т/с «ОТЕЦ БРАУН»  
**23.25** «100 граммов культуры»  
**0.25** Д/ф «Черная пятница в Париже»  
**1.25** «Прямая речь»

## LTV7

**5.00** Д/ф «С рюкзаками по Латинской Америке»  
**5.30, 6.03** Д/с «Турь на внедорожниках»  
**6.00** «Гимн ЛР»  
**6.30** «За рулем»  
**7.00** «Четвертая студия»  
**7.30** «Своей землице»  
**8.00** «Факты окружающей среды»  
**8.30** «Рожденный в Европе»  
**9.00** Д/с «Обезьянки-воровки»

## ПЯТНИЦА, 11 ноября

## LTV1

**5.00, 10.50** «Четвертая студия»  
**5.30** «Корни в небесах»  
**6.00** Гимн ЛР  
**6.02** «Нарядись в народный костюм!»  
**6.30** «Утренняя «Панорама»  
**9.00** «Богослужение, посвященное Дню Лачплесиса»  
**10.05** Д/ф «Код Латвии»  
**10.35, 13.30, 14.50** «TV Shop»  
**11.15, 1.25** Т/с «ГОРНЫЙ ВРАЧ»  
**12.10** «Удача. Интуиция. Ум»  
**12.55** «Военный парад национальных вооруженных сил»  
**13.50** М/с «Вопросы мисс Милли»  
**14.20** «Дардария. Земля, где возможно все»  
**15.05** Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
**16.05** «ЛУЧШИЙ ИЗ ЛАТГАЛИИ»  
**17.00** Д/ф «На страже независимости»  
**17.30** «Спецвыпуск новостей»  
**19.30** «Шесть звезд на мече»  
**20.30** «Панорама»  
**21.15** «Прямая трансляция с набережной 11 ноября»  
**21.45** Х/ф «ЗАПОРОШЕННЫЕ ПЕПЛОМ»  
**23.40** «Песня сердца Латвии»  
**0.35** Т/с «ОТЕЦ БРАУН»  
**2.15** Т/с «УБИЙСТВА В МИДСОМЕРЕ»  
**3.55** «Запрещенный прием»  
**4.45** «Спортивная студия»

## LTV7

**5.00** «Своей землице»  
**5.30, 6.03** Д/с «Турь на внедорожниках»  
**6.00** «Гимн ЛР»  
**6.30** «Лучшее от Eurotaax»  
**7.00** «Четвертая студия»  
**7.30** Д/с «Природа Ближнего Востока»

**7.15** «Детский клуб»  
**7.34** «Прогноз погоды»  
**7.35, 19.45** «Званый ужин»  
**8.35** «Верное средство»  
**9.55, 17.30** «Семейные драмы»  
**11.00** «Секретные территории»  
**12.05, 18.35** Т/с «ЗНАХАРЬ. ОХОТА БЕЗ ПРАВИЛ»  
**13.05** Концерт Михаила Задорнова  
**15.15, 20.50** «Документальный проект»  
**16.20** «Обманутые наукой»  
**23.55** «Самые шокирующие гипотезы»  
**0.45** «Новости»

**9.30** «Своей землице»  
**10.05** Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
**11.00, 18.00** Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА»  
**11.55** «Прямой разговор»  
**13.05** «Образование и карьера»  
**13.35** «Взгляд в завтрашний день»  
**14.05** «Обзор недели»  
**14.35** Д/с «Обезьянки-воровки»  
**15.05** «Как остановить глобальное потепление?»  
**15.35, 1.45** «Проект «Будущее»»  
**16.05, 21.00** Т/с «ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА»  
**17.00** «Жизнь сегодня»  
**19.00** «Сегодня вечером»  
**19.35** «Точки над i»  
**21.50** «100 граммов культуры»  
**23.40** «Спортивная студия»  
**0.30** «Зебра»  
**0.45** Д/ф «Камуфляж»

## LNT

**5.00, 4.35** «Карамба»  
**5.20, 10.15** М/с «Бернард»  
**5.35** Христианская программа  
**6.00** «Рецепты на каждый день с Рейчел Аллен»  
**6.30, 2.50** «900 секунд»  
**8.40, 0.05** «Жизнь»  
**9.10** Т/с «НЕ ЗАРЕКАЙСЯ»  
**10.25, 13.45** «Top Shop»  
**10.40** Т/с «БУРЯ»  
**11.45** Х/ф «ЛЮБОВЬ ВО ФЬОРДАХ. ПОДОЛЬДОМ»  
**14.00, 17.50, 20.00** «LNT новости»  
**14.20** «Сладости от Рейчел Аллен»  
**14.50** Т/с «ПОМАДНЫЕ ДЖУНГЛИ»  
**15.50** «Не ври мне!»  
**16.50** Т/с «СТРАСТЬ И ВЛАСТЬ»  
**18.00** «Моя мама готовит лучше, чем твоя»

**8.30, 1.40, 3.15** «ЛТВ - 60»  
**9.00** Д/с «Обезьянки-воровки»  
**9.30** «Своей землице»  
**10.05** Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
**11.00, 18.00** Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА»  
**11.55** «1:1. Актуальное интервью»  
**12.45** «100 граммов культуры»  
**14.30** Д/ф «В футболе мелочей нет»  
**15.35** «За рулем»  
**16.05** Т/с «ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА»  
**17.00** «Жизнь сегодня»  
**19.00** «Сегодня вечером»  
**19.35** «Личное дело»  
**20.05** Д/ф «Четыре раза каждый один»  
**21.15** Д/ф «Курши»  
**21.45** Д/ф «На страже независимости»  
**22.15** Х/ф «АЛЯСКА ЙОХАНСОН»  
**23.55** «Европейские концерты»  
**0.50** «Молодые латвийские режиссеры»  
**2.10** «Очевидец»  
**2.25** «Шесть звезд на мече»  
**3.30** Песни «Микрофона»

## LNT

**5.00** «Карамба»  
**5.20** М/с «Бернард»  
**5.35** Христианская программа  
**6.00, 14.20** «Сладости от Рейчел Аллен»  
**6.30, 3.15** «900 секунд»  
**8.40, 2.30** «Жизнь»  
**9.10** Т/с «НЕ ЗАРЕКАЙСЯ»  
**10.20, 13.45** «Top Shop»  
**10.35** Т/с «БУРЯ»  
**11.45** Х/ф «ТО ЖЕ, НО ИНАЧЕ»  
**14.00, 17.50, 20.00** «LNT новости»  
**14.50** Т/с «ПОМАДНЫЕ ДЖУНГЛИ»  
**15.50** «Не ври мне!»  
**16.50, 18.00** Т/с «СТРАСТЬ И

## ОНТ

**5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 1.20** «Наши новости»  
**5.05** «Наше утро»  
**8.05** «Жить здорово!»  
**9.25** «Контрольная закупка»  
**10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00** «Новости спорта»  
**10.10** «Модный приговор»  
**11.10** «Наедине со всеми»  
**12.10** «Мужское/Женское»  
**13.10** «Про любовь»  
**14.10** «Время покажет»  
**15.55** «Давай поженимся!»  
**17.20** Т/с «Папины дочки»

**18.55, 1.40** Т/с «ЗИМНЕЕ СОЛНЦЕ»  
**20.40, 2.25** «В горячей точке»  
**21.10** «Сельский двор»  
**22.10** Т/с «ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ»  
**23.10** Т/с «ПОЖАРНЫЕ ЧИКАГО»  
**0.25** «Между птицами и людьми»  
**1.00** Т/с «ПРОВОКАТОР»

## TV3

**5.00, 1.10** Т/с «АМЕРИКАНСКАЯ ИСТОРИЯ УЖАСОВ»  
**5.50, 12.00** Т/с «РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ»  
**6.50, 13.10** Мультсериалы  
**8.20, 17.55** Т/с «ДЕФЧОНКИ»  
**8.55, 16.55** Т/с «HAWAII»  
**9.55, 0.10** Т/с «ПАРНИ С ДЕТЬМИ»  
**10.55** «Битва экстрасенсов»  
**14.30, 2.10** «Настоящие домохозяйки округа Ориндж»  
**15.35, 20.20, 3.05** Т/с «ОГОНЬ И ГРЕХ»  
**19.00, 3.45** «Новости TV3»  
**19.35, 4.15** «Без табу»  
**21.00** Т/с «КАСЛ»  
**22.00** Х/ф «ХИЩНИКИ»

## TV3+

**5.00, 14.40, 23.50** «ДОМ-2»  
**5.45, 12.10** Т/с «ИНТЕРНЫ»  
**6.35, 17.40** Т/с «МОЛОДЕЖКА»  
**7.35** Т/с «СТРЕЛА»  
**8.30** «Comedy Women»  
**9.35, 18.50** «Киев днем и ночью»  
**10.35, 16.35** Т/с «УНИВЕР. НОВАЯ ОБЩАГА»  
**11.55** «TV Shop»  
**13.25, 19.55** Т/с «ФИЗРУК»  
**21.00** Х/ф «ДАБЛ ТРАБЛ»  
**22.40** Т/с «ЧОП»  
**1.40** Т/с «СЕМЕЙНЫЙ БИЗНЕС»

## НТВ-Мир

**ВЛАСТЬ»**  
**18.55** Т/с «ЗИМНЕЕ СОЛНЦЕ»  
**20.40, 2.50** «В горячей точке»  
**21.10** «День Лачплесиса на набережной 11 Ноября»  
**21.50** «Наши лучшие песни»  
**23.00** «Взвешенные»  
**0.55** «Кривое зеркало»

## TV3

**5.00, 2.10** Т/с «АМЕРИКАНСКАЯ ИСТОРИЯ УЖАСОВ»  
**5.50, 12.00** Т/с «РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ»  
**6.50, 13.10** Мультсериалы  
**8.20** Т/с «ДЕФЧОНКИ»  
**8.55, 16.55** Т/с «HAWAII»  
**9.55** Т/с «КАСЛ»  
**10.55** «Битва экстрасенсов»  
**14.30** «Настоящие домохозяйки округа Ориндж»  
**15.35, 20.20, 3.00** Т/с «ОГОНЬ И ГРЕХ»  
**18.00** Т/с «ФОРМУЛА РАЗВОДА»  
**19.00, 3.40** «Новости TV3»  
**19.35, 4.10** «Без табу»  
**21.00** Х/ф «ДОСПЕХИ БОГА: МИССИЯ ЗОДИАК»  
**23.35** Х/ф «ДВАДЦАТИ-ПЯТИ-БОРЬЕ»  
**1.10** Т/с «ЗА ПРЕДЕЛАМИ»

## TV3+

**5.00, 14.40, 1.35** «ДОМ-2»  
**5.45, 12.10** Т/с «ИНТЕРНЫ»  
**6.35, 17.40** Т/с «МОЛОДЕЖКА»  
**7.35** Т/с «СТРЕЛА»  
**8.30** «Comedy Women»  
**9.35** «Киев днем и ночью»  
**10.35, 16.35** Т/с «УНИВЕР. НОВАЯ ОБЩАГА»  
**11.55** «TV Shop»  
**13.25** Т/с «ФИЗРУК»  
**18.50** «Однажды в России»  
**20.00** М/ф «Делай ноги»  
**21.55** Х/ф «ПРЕСТИЖ»  
**0.30** «Перезагрузка»

## НТВ-Мир

**17.50** «Пусть говорят»  
**19.00** «Время»  
**20.05** Т/с «Таинственная страсть»  
**21.55** «25 лет после СССР»  
**22.40** «Крутой маршрут»  
**23.40** Т/с «Агент национальной безопасности»

## Беларусь 1

**5.00, 6.20, 7.15** Доброе утро, Беларусь!  
**6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 23.20** Новости  
**6.05, 7.05** Новости экономики  
**6.10, 7.10, 18.40, 22.40** Зона X  
**8.10, 21.00** Т/с «След»  
**9.00, 12.00, 15.00** 90 секунд  
**10.00, 19.00** Т/с «Женский

**5.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00** «Сегодня»  
**5.10** «Новое утро»  
**7.30** «Студия Юлии Высоцкой»  
**8.00** Т/с «Возвращение Мухтара»  
**9.20** Т/с «Лесник»  
**11.00** «Суд присяжных»  
**12.25** «Чрезвычайное происшествие»  
**13.00, 1.00** «Место встречи»  
**15.25** Т/с «Пятничный»  
**17.05** «Говорим и показываем»  
**18.50** Т/с «Расплата»  
**20.35** Т/с «Гончие»  
**22.40** «Итоги дня»  
**23.05** Т/с «Чужой район»  
**3.00** «Наш ПотребНадзор»  
**4.05** «Поедем, поедим!»

## РВК

**6.30, 9.00, 11.00, 14.20, 16.55** «Новости»  
**6.35** Мультфильмы  
**7.00, 9.25** «Доброе утро»  
**9.55** «Жить здорово!»  
**11.30** «Контрольная закупка»  
**12.10** «Время покажет»  
**12.55** «Модный приговор»  
**14.50, 0.30** «Про любовь»  
**15.55** «Мужское/Женское»  
**17.45, 18.05** «Давай поженимся!»  
**18.00, 20.50, 23.00** «Латвийское Время»  
**18.55** «Пусть говорят»  
**20.00** «Время»  
**21.25, 23.05** Юбилейный вечер Александра Зацепина  
**23.55** «Вечерний Ургант»  
**1.30, 5.55** «EuroNews»  
**2.00** Х/ф «МОЙ ЛАСКОВЫЙ И НЕЖНЫЙ ЗВЕРЬ»  
**3.40, 5.20** «Смешное видео»  
**3.55** Х/ф «По главной улице с оркестром»

**РТР Планета (Балтика)**  
**4.00** «Утро России»

**5.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00** «Сегодня»

**5.10** «Новое утро»  
**7.30** «Студия Юлии Высоцкой»  
**8.00** Т/с «Возвращение Мухтара»  
**9.20** Т/с «Лесник»  
**11.00** «Суд присяжных»  
**12.25** «Чрезвычайное происшествие»  
**13.00, 0.25** «Место встречи»  
**15.20** Т/с «Пятничный»  
**17.05** «Говорим и показываем»  
**18.40** «Экстрасенсы против детективов»  
**20.05** Т/с «Улицы разбитых фонарей»  
**22.05** «Большинство»  
**23.25** «Мы и наука. Наука и мы»  
**2.25** Т/с «Алиби на двоих»  
**4.15** Т/с «Супруги»

## РВК

**6.30, 9.00, 11.00, 14.20, 16.55** «Новости»  
**6.35** Мультфильмы  
**7.00, 9.25** «Доброе утро»  
**9.55** «Жить здорово!»  
**11.30** «Контрольная закупка»  
**12.10** «Наедине со всеми»  
**13.10** «Модный приговор»  
**14.50** «Про любовь»  
**15.55, 17.45, 18.05** «Мужское/Женское»  
**18.00, 20.45** «Латвийское Время»  
**18.55** «Человек и закон»  
**20.00** «Время»  
**21.20** «Поле чудес»  
**22.30** «МастерШеф»  
**1.40** «Вечерний Ургант»  
**2.15** «1 in city»  
**2.45, 5.50** «EuroNews»  
**3.15** Х/ф «ДВЕ СТРЕЛЫ. ДЕТЕКТИВ КАМЕННОГО ВЕКА»  
**4.45** «Юморина»  
**5.30** «Смешное видео»

доктор»  
**11.10, 15.30** Т/с «Семейные мелодрамы»  
**12.20** День в большом городе  
**13.20** Детский доктор  
**14.15, 17.40** Новости региона  
**14.25** Т/с «Золотая страна»  
**16.35** Белорусское времечко  
**18.20, 23.00** Сфера интересов  
**20.00** Панорама  
**20.45** Специальный репортаж  
**23.35** День спорта  
**23.50** Т/с «Гетеры майора Соколова»

## Беларусь 2

**6.00** Телеутро

**8.55** «О самом главном»  
**10.00, 13.00, 16.00, 19.00**  
 Вести  
**10.40, 16.20, 19.45** Вести-М  
**10.55, 0.35** Т/с «Сваты»  
**13.40** «Правила жизни»  
**14.05** Т/с «Косатка»  
**16.40** «Прямой эфир»  
**17.50, 2.50** «60 минут»  
**20.00** Концерт  
**22.40** «Поединок»

RenTV Baltic  
**5.45, 22.55** «Смотреть всем!»  
**6.05** «Зна наших»  
**6.25** Т/с «АФРОМОСКВИЧ»  
**7.15** «Детский клуб»  
**7.34** «Прогноз погоды»  
**7.35, 19.45** «Званый ужин»  
**8.35** «Верное средство»  
**9.55, 17.30** «Семейные драмы»  
**11.00** «Секретные территории»  
**12.05, 18.35** Т/с «ЗНАХАРЬ. ОХОТА БЕЗ ПРАВИЛ»  
**13.10, 0.50** «Документальный проект»  
**16.25** «Обманутые наукой»  
**20.50** «День шокирующих гипотез»  
**0.00** «Самые шокирующие гипотезы»

## ОНТ

**5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 0.30** «Наши новости»  
**5.05** «Наше утро»  
**8.05** «Жить здорово!»  
**9.25** «Контрольная закупка»  
**10.30, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00** «Новости спорта»  
**10.10** «Модный приговор»  
**11.10** «Наедине со всеми»  
**12.10** «Мужское/Женское»  
**13.10** «Про любовь»  
**14.10** «Время покажет»  
**15.55** «Давай поженимся!»  
**17.20** Т/с «Папины дочки»  
**17.50** «Пусть говорят»

**РТР Планета (Балтика)**

**4.00** «Утро России»  
**8.55** «О самом главном»  
**10.00, 13.00, 16.00, 19.00**  
 Вести  
**10.40, 16.20, 19.45** Вести-М  
**10.55, 0.15** Т/с «Сваты»  
**13.40, 2.15** «Пешком...»  
**14.05** Т/с «Косатка»  
**16.40** «Прямой эфир»  
**17.50, 2.50** «60 минут»  
**20.00** «Юморина»  
**22.10** Х/ф «Мороз по коже»

## RenTV Baltic

**5.45, 14.30, 22.55** «Смотреть всем!»  
**6.30** Т/с «АФРОМОСКВИЧ»  
**7.15** «Детский клуб»  
**7.35** «Прогноз погоды»  
**7.40, 19.45** «Званый ужин»  
**8.35** «Верное средство»  
**9.55, 17.30** «Семейные драмы»  
**11.00** «Секретные территории»  
**13.10** «Рассмеши комика»  
**15.20** «Секретные территории»  
**16.25** «Обманутые наукой»  
**20.50** «Тайны Чапмана»  
**23.55** «Странное дело»  
**0.50** «Схема смеха»

## ОНТ

**5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.40** «Наши новости»  
**5.05** «Наше утро»  
**8.05** «Жить здорово!»  
**9.25** «Контрольная закупка»  
**10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00** «Новости спорта»  
**10.10** «Модный приговор»  
**11.20** «Обратный отсчет»  
**12.10** «Мужское/Женское»

**8.00, 21.05** Телебарометр  
**8.05, 23**

## III. Цыплят по осени считают



Знаменитые аулейские кळेки.



Калниешское хлебопечение.



Угощают Комбули.



Жаркое из гуся – каплавский деликатес. Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

9.11	10.11	11.11
-2...-8	-2...-5	-3...-6
Ю 2 м/с	В 3 м/с	СВ 3 м/с

## Ilustrētā zinātne

Фильмы ужасов могут напугать до смерти. Исследования свидетельствуют, что фиктивные ужасы не только заставляют забыть твой мозг о реальности, но и увеличивают риск формирования тромбов.

Волосы могут спасти от смерти. Волосы находятся на самых разных частях тела, а у животных они часто решают вопросы жизни и смерти.

Энергия будущего возобновляется. Изменения климата становятся все более угрожающими, а потому мы должны найти новые источники энергии. Свой вклад в экономию энергии можем вносить постоянно.

Ученые повысят твой интеллект. У умных людей клетки мозга работают, словно игро-

ки команды, которые сотрудничают с помощью заученных приемов.

Телескоп исследует космическую суперсилу. Две трети Вселенной формирует таинственная сила, которая заставляет ее распространяться все быстрее и может оторвать галактики друг от друга.

Радиоактивный металл обеспечит энергией на тысячи лет. Возможно, уже в 30-е годы этого века начнут производить совершенно безопасную ядерную энергию. Новые реакторы будут чрезвычайно эффективными.



Мировые открытия: кошачья акула в поисках партнера светится; в устье Амазонки обнаружен огромный коралловый риф; волосы помогают муравьям выжить в знойной Сахаре.

## Журналы в ноябре

## ILUSTRĒTĀ JUNIORIEM

- Совенок приглашает в гости к животным в Лигатне.
- Героические поступки пилотов самолетов – самые удивительные приземления в мире.
- Зачем тебе нужен сон.
- Почему нужно беречь лес.
- Роботы сотрудничают с пчелами.
- Таинственная миссия валкских школьников 18 ноября.
- Удивительные рассказы президентов мира.
- Познай бильярд, научись некоторым приемам.



- Чудо – пятнистое озеро.
- И н ф о - графика – мудрость героев мультфильмов.
- «Твой ноябрь» с представлениями, мероприятиями, книгами и конкурсом эрудитов кино.

- Ответы на вопросы читателей.
- Под лупой: гравитация.
- Сделай сам: маски ко Дню Мартиньша.
- Пудинг Мистера Бина.
- «Fizmix» купает пузыри в газе.
- Новшества технологий, ребус, уголок отдыха, комикс, новые конкурсы, победители и призы.
- Предложения Карты друга 2016 года.

## Реклама и объявления

## РАЗНОЕ

Присмотрю за больным или пожилым человеком в Индре. Есть сертификат социального работника. Тел. 26634491, 24819841.

ООО «ТЕК» из Прейли предлагает 11 ноября — на Дагском рынке, 25 ноября — на Краславском рынке:

\* пряжу шерстяную и полушерстяную, \* ткацкие изделия, \* обмен шерсти на пряжу и ткацкие изделия. ПОКУПАЕМ мытую шерсть. Тел. 29505937.

## ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Телефон 26677812.

## ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены. Работаем в любое время. Тел. 29198531.



Экспортное предприятие ООО «Baltic Beef Sale»

## ЗАКУПАЕТ

- КРС на убой
- молодняк КРС на откармливание. 1,35+НДС евро/кг быки 650+ 1,25+ НДС евро/кг телки 550+ 1,07+ НДС евро/кг коровы 700+ Оплата сразу. Весы. Т. 20553533, 20135740, 20135741.

## Учебный центр «EVA-93» организует курсы для ответственных за пожаробезопасность объектов работников по 160-часовой программе.

Начало – 15 ноября в 9.00, в Краславе, на ул. Ригас, 26. Дополнительная информация и прием заявок по тел. 29240545.

## Космоэнергет. Гипнотерапевт. Психолог.

## Решение Ваших проблем в Ваших руках.

Краслава – 14.11-17.11, Дагда – 17.11-18.11. Тел. 26234797.

## ООО „LATVIJAS GAĻA”

ЗАКУПАЕТ крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, лошадей. Весы. Оплата сразу. Т. 28761515.



## ООО «Lauku Miesnieks»

закупает скот. Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Т. 20207132.

## КХ «MADERA»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы. Т. 26563019.

## ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец. Электронные весы. Повышенные цены. Оплата наличными или перечислением. Т. 65329997, 26447663, 29485520, 26393921, 29996309.

## ООО «AIBI»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей. Покупаем также молодняк КРС мясных пород для экспорта. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 26142514, 20238990.

## ПРОДАЮТ

1-комн. квартиру в Краславе (1250 евро). Тел. 25277502; VW Golf II-1,6 TD (ТО до 29.11.16). Тел. 29363224;

ООО «STIVLUS» — зимние покрывки (R14 — от 26 евро, R15 — от 27 евро, R16 — от 28 евро, R17 — от 42 евро). Краслава, ул. Индрас, 32 б. Тел. 29167019, 29147390;

лошадь. Тел. 26112217; поросят. Тел. 28683927; поросят. Тел. 28370217; биологическое хозяйство — поросят. Тел. 29386142; картофель. Тел. 29156359; продовольственный, семенной, кормовой картофель. Доставка. Тел. 27131681;

колотые дрова. Тел. 26677812.

## ПОКУПАЮТ

самые высокие цены за лес, сельхозгодия и делянки. Оплата сразу. Тел. 29105447, 20318082, 27413393;

лес с землей, делянки. Оплата сразу. Тел. 26346688; постоянно — недвижимость, лес, можно частично или полностью разработанные, сельхозгодия, можно заросшие и неухоженные. Сотрудничаем с посредниками. Тел. 29224449.

## ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС, телят, ягнят. Оплата сразу. Тел. 65322454, 26190124, 26319888; телят, баранов, КРС. Т. 26524409.

*Dusi saldi māmuliņi,  
Mūža durvis aizvērusi.  
Mīļi bērņus audzināji,  
Gaišas dienas vēlēdama.*  
Выражаем искреннее соболезнование Анде Лейкуме по поводу смерти мамочки.  
Коллеги по Краславскому консультационному бюро.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет "Neatkarīgā Rīta Avīze", "Diena", "Rēzeknes Vēstis", интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321  
www.ezerzeme.lv;  
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv  
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.  
Газета выходит по вторникам и пятницам.  
Публикации не всегда отражают мнение редакции.  
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».  
Reg. Nr. LV 51503017321  
Расчетн. счет в SEB BANKA:  
LV22UNLA0023000467070  
Отпечатано в ООО "Latgales druka",  
Резекне, ул. Базилицас 28.  
Реклама, объявления, тел. 65681464  
Факс - 65681465

Редактор  
Заместитель редактора  
Корреспонденты  
Марина Нипане  
Инга Пудника  
Алексей Гончаров  
Элизабете  
Вилюма-Гражуле  
Ивета Лейкума  
Наталия Здановска

26795517, 65681475  
marina.nipane@inbox.lv  
22021290, ingapudnika@inbox.lv  
26065838  
27068443, patite@inbox.lv  
26439370, ivetaleikuma@inbox.lv  
26853074, natalin240580@mail.ru  
65681476, ler8@ezerzeme.lv